



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 30-1-1:2009+A2:2011/kFprA3:2012

01-oktober-2012

Plinski kuhalni aparati za gospodinjstvo - 1-1. del: Varnost - Splošno - Dopolnilo A3

Domestic cooking appliances burning gas - Part 1-1: Safety - General

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 1-1: Sicherheit - Allgemeines

Appareils de cuisson domestiques utilisant les combustibles gazeux - Partie 1-1: Sécurité - Généralités

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 30-1-1:2008+A2:2010/FprA3

ICS:

97.040.20

Štedilniki, delovni pulti,
pečice in podobni aparati

Cooking ranges, working
tables, ovens and similar
appliances

**SIST EN 30-1-
1:2009+A2:2011/kFprA3:2012**

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
EN 30-1-1:2008+A2:2010
FprA3

August 2012

ICS 97.040.20

English Version

Domestic cooking appliances burning gas - Part 1-1: Safety - General

Appareils de cuisson domestiques utilisant les
combustibles gazeux - Partie 1-1: Sécurité - Généralités

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 1-1:
Sicherheit - Allgemeines

This draft amendment is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 49.

This draft amendment A3, if approved, will modify the European Standard EN 30-1-1:2008+A2:2010. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Modification to Clause 2, Normative references	4
2 Modification to 5.1.2.2.2, Additional requirements for glass ceramic.....	4
3 Modifications to 5.1.2.2.3, Additional requirements for surfaces of thermally toughened soda-lime glass	4
4 Modification to 5.2.12.1, Accumulation of un-burnt gas in indoor spaces	4
5 Modification to 7.2.1.4, Strength of surfaces of glass ceramic or glass parts not from thermally toughened soda-lime glass	4
6 Modifications to 8.3.3	5
7 Addition of a new Annex G	6

Foreword

This document (EN 30-1-1:2008+A2:2010/FprA3:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 49 "Gas cooking appliances", the secretariat of which is held by UNI.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 30-1-1:2008+A2:2010/FprA3:2012 (E)**1 Modification to Clause 2, Normative references**

Delete the following reference:

“ISO 15717:1998, *Kitchen equipment — Safety requirements and test methods for kitchen cabinets and work tops*”.

2 Modification to 5.1.2.2.2, Additional requirements for glass ceramic

Replace the whole subclause with the following one:

"

5.1.2.2.2 Additional requirements for glass or glass ceramic

The glass or glass ceramic components shall have the characteristics that ensure durability against damage in normal use.

This requirement is deemed to be met if, after application of the test given in 7.2.1.4.1, for hotplates 7.2.1.4.2 and for oven doors 7.2.1.4.3 the glass or glass ceramic surface is not broken and does not show any crack visible to the naked eye.

When a pan support for an uncovered burner is in contact with the glass or glass ceramic surface of the hotplate, the surface area of the pan support in contact with the glass or glass ceramic surface shall be at least 25 mm²."

3 Modifications to 5.1.2.2.3, Additional requirements for surfaces of thermally toughened soda-lime glass

Replace the first sentence with the following:

"Glass components of thermally toughened soda-lime glass (for example hob surface, the shutdown lid, oven doors, control panels) shall fragment into small particles."

In the 2nd paragraph, replace the sentence "8.10 of ISO 15717:1998, except that the number of glass fragments contained in a square of side 50 mm located in the area of the largest pieces shall be at least 60" with "Annex G".

4 Modification to 5.2.12.1, Accumulation of un-burnt gas in indoor spaces

Replace the 1st paragraph with the following one:

"The appliance shall incorporate means that automatically shuts off the gas supply to the burner(s) to prevent a dangerous accumulation of un-ignited gas in the space where the appliance is installed as a result of inadvertent release of un-ignited gas from one or more of its burners."

5 Modification to 7.2.1.4, Strength of surfaces of glass ceramic or glass parts not from thermally toughened soda-lime glass

Replace the whole subclause with the following one:

"

7.2.1.4 Strength of surfaces of glass ceramic or glass parts**7.2.1.4.1 Impact strength**

Compliance with 5.1.2.2 shall be checked by applying blows to the appliance by means of the spring operated impact test apparatus as described in EN 60068-2-75, test Ehb. The release cone of the test apparatus shall be applied perpendicular to the surface tested.

The appliance is rigidly supported and three blows are applied to every point of the surface of the glass or glass ceramic components that is likely to be weak. Lids and doors shall be tested in closed position.

If the appliance has glass doors the blows are applied to the centre of the glass. If the door has horizontal hinges, the blows are also applied to the inside of the door when it is in the open position.

The blows have an impact energy of $(0,5 \pm 0,04)$ Nm perpendicular to the surface and are not applied to places within a distance of 20 mm from rims (e.g. knobs, burners), edges or facettes.

7.2.1.4.2 Verification of the strength of the hotplate surfaces of glass or glass ceramic against thermal stress

Each burner of the glass or glass ceramic hotplate is supplied with one of the reference gases at the normal pressure corresponding to the appliance category. The burners are operated simultaneously at full rate with pans filled with water according to 7.1.4, until steady conditions are established. Then the burners are shut-off, the pans and pan supports are removed.

NOTE Steady conditions are deemed to have been achieved when the temperature of the glass or glass ceramic surface does not vary by more than 1 K in 15 min.

A quantity of 1,0 l to 1,1 l of cold water having a temperature of $15^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ is poured steadily and uniformly over the glass or glass ceramic hotplate, and 1 min later all excess water is removed and the surface wiped dry. Compliance with 5.1.2.2.2 is then checked.

7.2.1.4.3 Verification of the strength of glass or glass ceramic in oven doors against thermal stress

The following test is carried out for appliances where the oven door has horizontal hinges.

The burner of each oven is supplied with one of the reference gases at the normal pressure corresponding to the appliance category. The oven burner is operated in accordance with 7.1.5, until steady conditions are established. Then the burner is shut-off.

NOTE Steady conditions are deemed to have been achieved when the temperature of the glass or glass ceramic surface does not vary by more than 1 K in 15 min.

The door is then opened and 0,2 l of water having a temperature of $15^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ is poured within 5 s onto the centre of the glass or glass ceramic panel."

6 Modifications to 8.3.3

After the 2nd paragraph, add the following paragraph:

"The instructions for use shall state that the use of inappropriate hob guards can cause accidents.

When the manufacturer of the appliances considers that hob guards can be used, the instructions for use and maintenance shall warn to use only hob guards designed by the manufacturer of the cooking appliance or declared by the manufacturer of the appliance as suitable or hob guards incorporated in the appliance."

EN 30-1-1:2008+A2:2010/FprA3:2012 (E)

Add the following new paragraph at the end:

"When an appliance is provided with a cooking hotplate made of glass or glass ceramic, user instructions shall bear the following:

CAUTION: "In case of hotplate glass breakage:

- shut immediately off all burners and any electrical heating element and isolate the appliance from the power supply
- do not touch the appliance surface,
- do not use the appliance.""

7 Addition of a new Annex G

Add the following new annex:

"

Annex G

(normative)

Fragmentation requirement for toughened soda-lime glass

G.1 Requirement

Under the conditions of test in G.2, the number of glass fragments contained within a square of side 50 mm shall be more than 60.

G.2 Test method

The following test is carried out on the glass component itself:

- frames and/or other parts attached to the glass shall be removed;
- the whole surface of the glass is placed on a 30 mm deep wooden horizontal flat work top;
- in order to prevent the broken pieces from scattering, contain the edges of the sample with a frame, adhesive tape or the like, in such a manner that the broken pieces remain in place after breakage but without hindering expansion of the sample;
- the glass is shattered by means of a centre punch (see Figure G.1) placed half way along one of the longest edges of the glass, 13 mm from the edge.

In the 5 min following the fracture, and without an aid to vision except spectacles if these are normally worn, a count is made of the number of pieces contained within a square of sides 50 mm long located in the area of the largest pieces (the aim is to obtain the minimum value). The assessment is made on the glass except within a peripheral margin of 25 mm from the edge of the sample and an area having 100 mm radius from the point of impact (see hatched area in Figure G.1).

To achieve this, one could, for example, place a transparent sheet over the 50 mm square and draw an ink-spot for each fragment to be counted.

NOTE In the case of curved glass, plane pieces of the same material can be used for the test.

Under these conditions, the requirement of G.1 shall be satisfied.